

**DGSV**  
Deutsche Gesellschaft für  
Sterilgutversorgung e.V.

KONGRESS

# 28. Jahreskongress der DGSV® e.V. 2025

28<sup>th</sup> annual congress of the DGSV® e.V. 2025

mit Mitgliederversammlung  
includes general assembly of members

Bilingual programme – German & English

30. September bis  
2. Oktober 2025

30 September until  
2 October, 2025

Kongress Palais Kassel



[www.dgsv-kongress.de](http://www.dgsv-kongress.de)



# Allgemeine Informationen

General information

## Tagungsort Venue

Kongress Palais Kassel  
Holger-Börner-Platz 1,  
34119 Kassel

## Anmeldung, Informationen und Kontakt Registration, Info and Contact

[www.dgsv-kongress.de](http://www.dgsv-kongress.de)

## Veranstalter Host

Deutsche Gesellschaft für Sterilgutversorgung e.V.  
Potsdamer Allee 8  
14641 Wustermark



## Geschäftsstelle Office Contact

Joachimsthaler Straße 31-32  
10719 Berlin  
Telefon +49 33234 139738  
E-Mail [info@dgsv-ev.de](mailto:info@dgsv-ev.de)  
Web [www.dgsv-ev.de](http://www.dgsv-ev.de)

## Organisator Organiser

Congress Compact 2C GmbH  
Joachimsthaler Straße 31-32  
10719 Berlin  
Telefon +49 30 88727370  
Fax +49 30 887273710  
E-Mail [info@congress-compact.de](mailto:info@congress-compact.de)  
Web [www.congress-compact.de](http://www.congress-compact.de)



## Medienpartner Media partner

mhp\_medien Management &  
Krankenhaus

## Zertifizierung Certification

Der Besuch des Kongresses wird als Fortbildung durch die DGSV® e.V. anerkannt.

Die Teilnahme an dem Kongress und den Workshops können Sie sich mit 6 Punkten für einen Tag bzw. mit 10 Punkten für zwei oder drei Tage bei der Registrierung beruflich Pflegenden GmbH anerkennen lassen.

Eine Teilnahmebescheinigung mit der ID erhalten Sie bis spätestens 2 Wochen nach dem Kongress per E-Mail zugesendet.

Unter nebenstehendem QR-Code finden Sie die Fortbildungsempfehlung der DGSV® e.V.

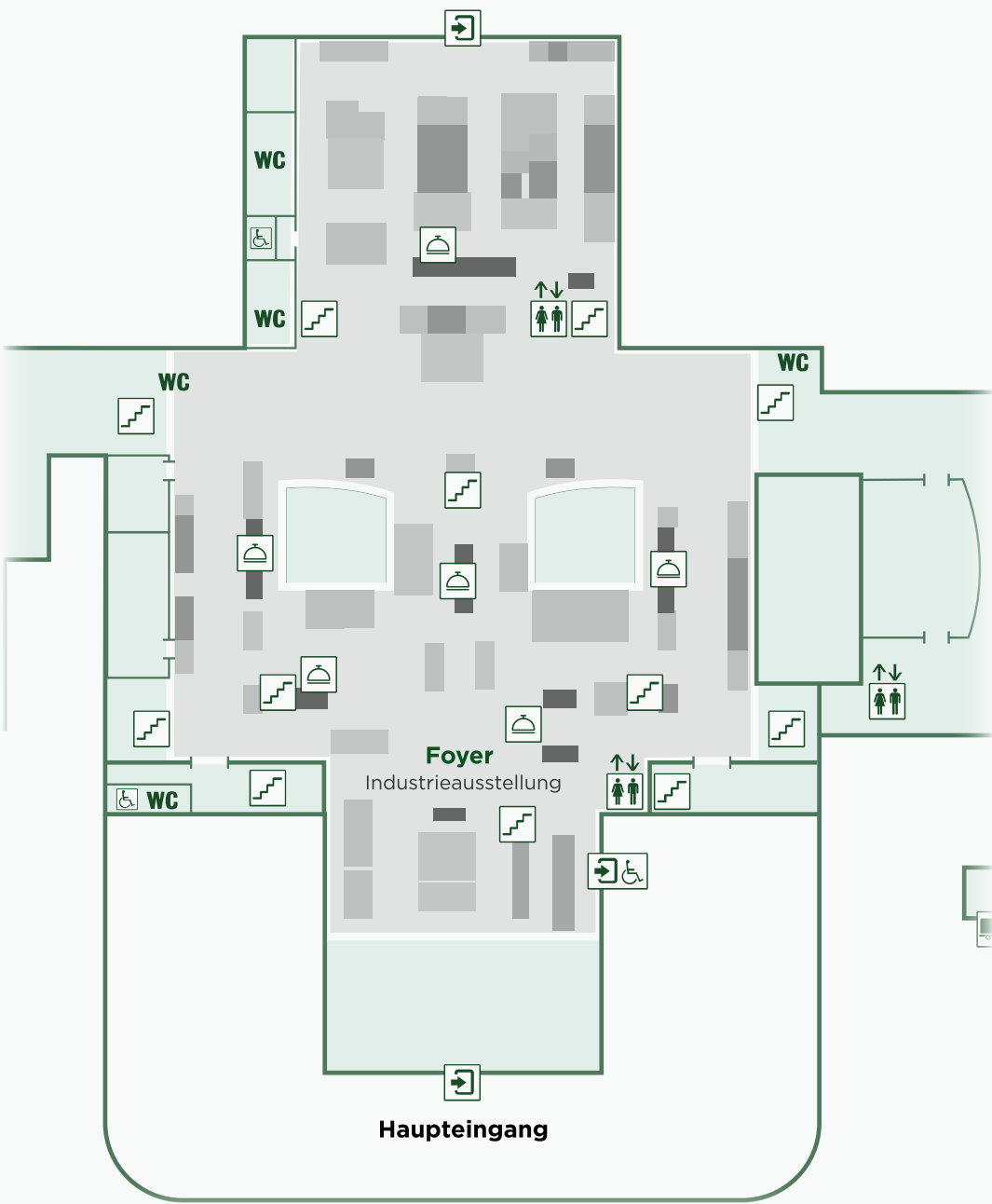


## Ethical MedTech Europe

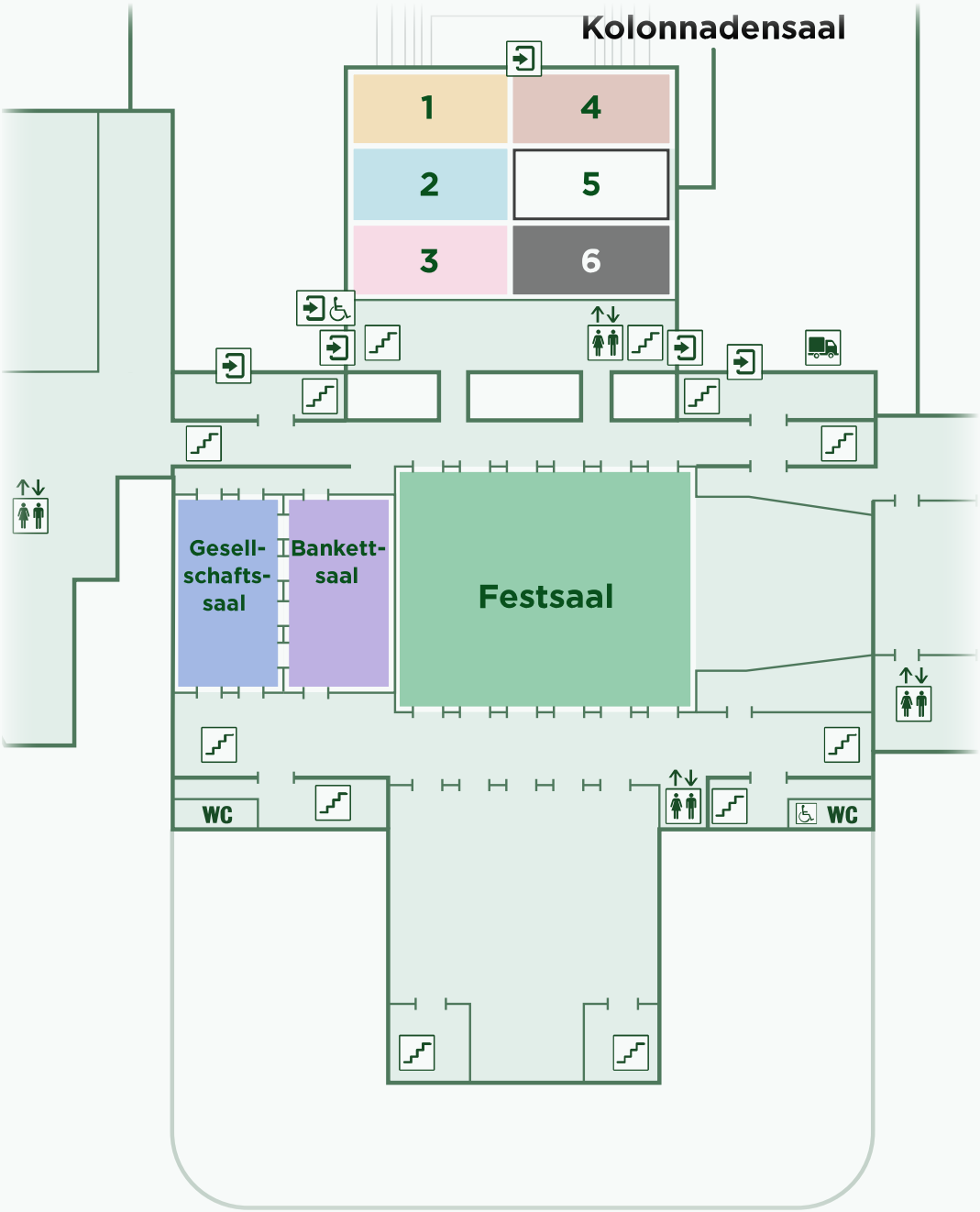
Die Veranstaltung wurde von der Ethical MedTech Europe in allen Kategorien als „COMPLIANT“ bewertet.

EMT-25-03519

**Saalplan (EG)**  
Floor plan (Ground floor)



**Saalplan (OG)**  
Floor plan (Upper floor)



Dienstag | 30. September  
 Tuesday | 30 September

|             |                                                                                                                           |                 |                 |                         |                         |                 |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|
| 09:30       | Registrierung<br>Registration                                                                                             |                 |                 |                         |                         |                 |
| 10:00-11:00 | Treffen des AK-Uniklinika AEMP                                                                                            |                 |                 |                         |                         |                 |
| 11:00-12:00 | Treffen des FA Qualität der DGSV* e.V. (nicht öffentlich)<br>Meeting of the DGSV* e.V. quality committee (closed session) |                 |                 |                         |                         |                 |
| 12:00       | Begrüßungskaffee & Eröffnung<br>Welcome coffee & opening of the industry exhibition                                       |                 |                 |                         |                         |                 |
| 13:00       | Begrüßung – Medizinprodukterecht<br>Opening & legal updates in medical device law                                         |                 |                 |                         |                         |                 |
| 14:30       | Kaffeepause und Besuch der Industrieausstellung<br>Exhibition visit and break                                             |                 |                 |                         |                         |                 |
| 15:30       | Endoskop-<br>Aufbereitung<br>Endoscope reprocessing                                                                       | Workshop<br>1_1 | Workshop<br>2_1 | Workshop<br>3_1         | Workshop<br>4_1         | Workshop<br>6_1 |
| 16:30       | Pause und Besuch der Industrieausstellung<br>Exhibition visit and break                                                   |                 |                 |                         |                         |                 |
| 16:45       |                                                                                                                           | Workshop<br>5_1 |                 | Diskussions-<br>forum 2 | Diskussions-<br>forum 5 | Workshop<br>9   |
| 18:00       | Pause und Imbiss<br>Break and evening snack                                                                               |                 |                 |                         |                         |                 |
| 18:30       | Mitgliederversammlung Gesellschaftssaal der DGSV* e.V. (nicht öffentlich)<br>DGSV* e.V. general assembly (closed session) |                 |                 |                         |                         |                 |
| 20:00       | Empfang & Get Together – DGSV* e.V. Mitglieder (nicht öffentlich)<br>Member reception & get-together (closed session)     |                 |                 |                         |                         |                 |

Legende  
 Legend

|  |                   |  |                  |
|--|-------------------|--|------------------|
|  | Foyer             |  | Kolonnadensaal 1 |
|  | Festsaal          |  | Kolonnadensaal 2 |
|  | Gesellschaftssaal |  | Kolonnadensaal 3 |
|  | Bankettsaal       |  | Kolonnadensaal 4 |
|  |                   |  | Kolonnadensaal 5 |
|  |                   |  | Kolonnadensaal 6 |

Mittwoch | 1. Oktober  
 Wednesday | 1 October

|       |                                                                                                                     |                                                 |                                      |                                                     |                 |                 |                 |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 09:00 | Aufbereitung National<br>Reprocessing nationally and interna-<br>tionally – with special guests                     | Sieboptimierung<br>Tray optimization            |                                      | Ausbildung<br>Education                             |                 |                 |                 |
| 10:30 | Pause und Besuch der Industrieausstellung<br>Exhibition Visit and Break                                             |                                                 |                                      |                                                     |                 |                 |                 |
| 11:00 | Digitalisierung in der AEMP<br>Digitalization in the CSSD                                                           | Niedergelassener Bereich<br>Outpatient settings |                                      | Qualitätsmanagement - QM<br>Quality management (QM) |                 |                 |                 |
| 12:30 | Mittagspause – Lunchymposien<br>Lunch break – Lunch symposia                                                        |                                                 |                                      |                                                     |                 |                 |                 |
| 13:00 | Treffen der anerkannten Bildungsstätten der DGSV e.V.<br>Meeting of accredited DGSV* training institutions          |                                                 |                                      |                                                     |                 |                 |                 |
| 14:00 | Aktuelles aus Norm & Entwicklung<br>Standard and development updates                                                |                                                 | Nachhaltigkeit 1<br>Sustainability 1 |                                                     |                 |                 |                 |
| 15:30 | Pause und Imbiss<br>Break and evening snack                                                                         |                                                 |                                      |                                                     |                 |                 |                 |
| 15:45 | Forum Personalgewinnung,<br>Onboarding, Offboarding<br>Forum: recruiting, onboarding,<br>retention, and offboarding | Workshop<br>7_1                                 | Workshop<br>1_2                      | Workshop<br>2_2                                     | Workshop<br>3_2 | Workshop<br>4_2 | Workshop<br>5_2 |
| 17:00 |                                                                                                                     | Workshop<br>6_2                                 | Diskus-<br>sionsforum<br>1           | Diskus-<br>sionsforum<br>4                          | Workshop<br>8   |                 |                 |

Donnerstag | 2. Oktober  
 Thursday | 2 October

|       |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 09:00 | Nachhaltigkeit 2<br>Sustainability 2                                                                            |  |  |  |  |  |
| 10:30 | Pause und Besuch der Industrieausstellung<br>Exhibition visit and break                                         |  |  |  |  |  |
| 11:00 | Havarie in der AEMP<br>Emergencies in the CSSD                                                                  |  |  |  |  |  |
| 12:30 | Verabschiedung und Lunchbuffet<br>Closing remarks and lunch buffet                                              |  |  |  |  |  |
| 13:00 | Sitzung des Beirates der DGSV* e.V. (nicht öffentlich)<br>Meeting of the DGSV* e.V. advisory board (not public) |  |  |  |  |  |

## Dienstag | 30. September Tuesday | 30 September

|       |                                                                                                                                                                                                                              |                  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 15:30 | <b>Workshop 1_1</b>                                                                                                                                                                                                          | Kolonnadensaal 1 | 16:45 | <b>Workshop 5_1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 1 |
| 60'   | Hygienestandards und Verfahren zur Aufbereitung flexibler Endoskope in der Urologie und Bronchoskopie<br>Reprocessing endoscopes in urology & bronchoscopy<br>B. Krauss, S. Molnar                                           |                  | 60'   | Effizientes Packen von Sieben – Fortsetzung aus 2024<br>Efficient tray packing – Continuation from 2024<br>G. Kirmse, P. Scholz                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 2_1</b>                                                                                                                                                                                                          | Kolonnadensaal 2 | 16:45 | <b>Diskussionsforum 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kolonnadensaal 3 |
| 60'   | Validierung der Prozesse in Kombi-Aufbereitungsgeräten für die Reinigung, Desinfektion und Pflege dentaler Übertragungsinstrumente<br>Validation in combined reprocessing devices<br>S. Nehr-Werner, M. Mnich-Pohl, U. Weber |                  | 60'   | Praxisanleiter – Follow Up aus 2024<br>Practice instructors – follow-up from 2024<br>E. Martynovych, M. Stegner                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 3_1</b>                                                                                                                                                                                                          | Kolonnadensaal 3 | 16:45 | <b>Diskussionsforum 5</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kolonnadensaal 4 |
| 60'   | Risikoanalyse/-bewertung und Prozesssicherung bei neuen Medizinprodukten (ISO 17664)<br>Risk analysis & process validation for new medical devices<br>A. Prell, T. Appel                                                     |                  | 60'   | Loslassen von alten Gewohnheiten – Entlastung der AEMP durch Umstellung auf moderne Versorgungskonzepte für bettenführenden Stationen + Einmalinstrumente vs. Mehrweginstrumente – eine nachhaltige Betrachtung<br>Letting go of old habits – Relief for the CSSD through modern supply concepts for inpatient wards + single-use vs. reusable Instruments – A sustainable perspective<br>M. Thiemig, A. Meyer |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 4_1</b>                                                                                                                                                                                                          | Kolonnadensaal 4 | 16:45 | <b>Workshop 9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Kolonnadensaal 5 |
| 60'   | Hygieneplan in der AEMP: Der Schlüssel zur Qualitätssicherung<br>Hygiene plans in the CSSD<br>H. Stüer, K. Mann                                                                                                              |                  | 60'   | QMBs im Dialog<br>Quality managers in dialogue<br>E. Saalmann                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 6_1</b>                                                                                                                                                                                                          | Kolonnadensaal 5 | 16:45 | <b>Diskussionsforum 3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kolonnadensaal 6 |
| 60'   | QM Maßnahmenverfolgung – CAPA: Fluch oder Segen?<br>QM action tracking – CAPA: Curse or blessing?<br>M. Kraus, U. v. Danwitz                                                                                                 |                  | 60'   | Kommunikation in der AEMP – einfach verständlich<br>Communication in the CSSD – Clear and understandable<br>S. Titt                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |

Voranmeldungen für Workshops sind nicht möglich.

Advance registration for workshops is not possible.

## Mittwoch | 1. Oktober Wednesday | 1 October

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |       |                                                                                                                                                                                                 |                  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 15:45 | <b>Workshop 7_1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 1 | 15:45 | <b>Workshop 5_2</b>                                                                                                                                                                             | Kolonnadensaal 6 |
| 60'   | Der Teufel liegt im Detail – Kritische Punkte der Aufbereitung und der mikrobiologischen Kontrollen bei flexiblen Endoskopen<br>The devil is in the details – Critical aspects of reprocessing and microbiological monitoring of flexible endoscopes<br>U. Beilenhoff, A. Jones                                |                  | 60'   | Effizientes Packen von Sieben – Fortsetzung aus 2024<br>Efficient tray packing – Continuation from 2024<br>G. Kirmse, P. Scholz                                                                 |                  |
| 15:45 | <b>Workshop 1_2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 2 | 17:00 | <b>Workshop 6_2</b>                                                                                                                                                                             | Kolonnadensaal 1 |
| 60'   | Hygienestandards und Verfahren zur Aufbereitung flexibler Endoskope in der Urologie und Bronchoskopie<br>Hygiene standards and reprocessing procedures for flexible endoscopes in urology and bronchoscopy<br>B. Krauss, S. Molnar                                                                             |                  | 60'   | QM Maßnahmenverfolgung – CAPA: Fluch oder Segen?<br>QM action tracking – CAPA: Curse or blessing?<br>U. von Danwitz, M. Kraus                                                                   |                  |
| 15:45 | <b>Workshop 2_2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 3 | 17:00 | <b>Diskussionsforum 1</b>                                                                                                                                                                       | Kolonnadensaal 2 |
| 60'   | Validierung der Prozesse in Kombi-Aufbereitungsgeräten für die Reinigung, Desinfektion und Pflege dentaler Übertragungsinstrumente<br>Validation of processes in combined reprocessing devices for the cleaning, disinfection, and maintenance of dental handpieces<br>S. Nehr-Werner, M. Mnich-Pohl, U. Weber |                  | 60'   | OP-Schnittstelle – Was sollten wir regeln?<br>Was ist die Realität?<br>The interface between OR and CSSD – What needs to be regulated?<br>What is the reality?<br>G. Kirmse, A. Prell, K. Wawra |                  |
| 15:45 | <b>Workshop 3_2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 4 | 17:00 | <b>Diskussionsforum 4</b>                                                                                                                                                                       | Kolonnadensaal 3 |
| 60'   | Risikoanalyse/-bewertung und Prozesssicherung bei neuen Medizinprodukten (ISO 17664)<br>Risk analysis and process assurance for new medical devices (ISO 17664)<br>T. Appel, A. Prell                                                                                                                          |                  | 60'   | Container-Optimierung: ein Win-Win Effekt für OP und AEMP<br>Container optimization: A win-win for OR and CSSD<br>S. Weingarte, E. Martynovych                                                  |                  |
| 15:45 | <b>Workshop 4_2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kolonnadensaal 5 | 17:00 | <b>Workshop 8</b>                                                                                                                                                                               | Kolonnadensaal 4 |
| 60'   | Hygieneplan in der AEMP: Der Schlüssel zur Qualitätssicherung<br>Hygiene plans in the CSSD: The key to quality assurance<br>H. Stüer, K. Mann                                                                                                                                                                  |                  | 60'   | Immer der Länge nach – Lichtleiter/<br>Hochfrequenzkabel/Prüfungen<br>Straight and thorough – Light cables, high-frequency cables, and their testing<br>P. Knuffmann, A. Ziegler                |                  |

Voranmeldungen für Workshops sind nicht möglich.

Advance registration for workshops is not possible.

**Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Mitglieder der DGSV® e.V.,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,**

in diesem Jahr laden wir Sie herzlich zu unserem 28. Jahres-Fachkongress vom 30. September bis 2. Oktober 2025 in die glücklichste Stadt Deutschlands, nach Kassel ein.

Es erwarten Sie wieder aktuelle Themen rund um die Aufbereitung von Medizinprodukten in der AEMP. Interessante Vorträge sowie Workshops und Diskussionsforen und eine Parallelsession für den niedergelassenen Bereich.

Kommen Sie zum DGSV® e.V.-Kongress nach Kassel und genießen Sie die Fortbildung im perfekten Ambiente im Kongress Palais Kassel. Aktualisieren Sie Ihre Kenntnisse und diskutieren Sie in den zahlreichen Workshops und Diskussionsforen mit Kollegen und Fachexperten.

Wir freuen uns auf Sie!

**Ihr Vorstand der DGSV® e.V**

***Dear ladies and gentlemen,  
dear members of the DGSV® e.V.,  
dear colleagues,***

*This year, we are delighted to invite you to our 28th Annual Congress, taking place from 30 September to 2 October 2025 in Kassel – Germany's happiest city.*

*Once again, you can look forward to current topics on the reprocessing of medical devices in the CSSD, with engaging presentations, hands-on workshops, interactive discussion forums, and a dedicated parallel session for doctors in private practice and staff.*

*Join us at the DGSV® e.V. Congress in Kassel and enjoy professional development in a perfect setting at the Kongress Palais Kassel. Refresh your knowledge and exchange ideas with colleagues and experts in a wide range of workshops and discussions.*

*We look forward to welcoming you!*

**Your board of the DGSV® e.V**

|       |                                                                                                                                                                                             |                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 9:30  | <b>Registrierung</b><br>Registration                                                                                                                                                        | Foyer             |
| 10:00 | <b>Treffen des AK-Uniklinika AEMP</b>                                                                                                                                                       | Bankettsaal       |
| 11:00 | <b>Treffen des FA Qualität der DGSV® e.V. – nicht öffentlich</b><br>Meeting of the DGSV® e.V. quality committee (closed session)<br>Vorsitz: M. Hunold, G. Kirmse                           | Gesellschaftssaal |
| 12:00 | <b>Begrüßungskaffee und Eröffnung der Industrieausstellung</b><br>Welcome coffee and opening of the industry exhibition                                                                     | Foyer             |
| 13:00 | <b>Begrüßung – Aktuelles zum Medizinprodukterecht</b><br>Opening & legal updates in medical device law                                                                                      | Festsaal          |
| 10'   | <b>Eröffnung und Begrüßung des Kongresses durch Vorstand der DGSV® e.V.</b><br>Opening remarks by the DGSV® e.V. board<br>K. Wiese                                                          |                   |
| 25'   | <b>Medizinprodukte aus dem 3D-Drucker: Rechtsfragen und Relevanz für die Aufbereitung</b><br>3D-printed medical devices: Legal aspects & reprocessing implications<br>C. Jäkel              |                   |
| 25'   | <b>Gebrauchsanweisung bei Medizinprodukten – Ansätze für eine praxistauglichere Handhabung aus rechtlicher Sicht</b><br>Instructions for use: Towards practical implementation<br>F. Hering |                   |
| 20'   | <b>Da Vinci und Co. – Logistiklösungen für Spezialaufbereitungen</b><br>Da Vinci & Co.: Logistics for specialized reprocessing<br>K. Hüls                                                   |                   |
| 10'   | <b>Diskussion</b><br>Discussion<br>Moderation: K. Wiese                                                                                                                                     |                   |
| 14:30 | <b>Kaffeepause und Besuch der Industrieausstellung</b><br>Exhibition visit and break                                                                                                        | Foyer             |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 15:30 | <b>Rund um die Endoskop-Aufbereitung</b><br>Endoscope reprocessing                                                                                                                                                                                                      | Festsaal |
| 25'   | <b>Neu- und Umbauplanung einer endoskopischen Aufbereitungseinheit – Herausforderungen &amp; Chancen am Beispiel des Neubaus der Endoskopaufbereitung im KH St. Joseph-Stift Dresden</b><br>Planning & renovating endoscopy reprocessing units<br><i>T. Baumgartl</i>   |          |
| 25'   | <b>Relevante Substanzen aus endoskopischen Untersuchungen und ihre Auswirkungen auf die mikrobiologische Überwachung von flexiblen, wiederverwendbaren Endoskopen</b><br>Relevant substances in endoscopy & impact on microbiological surveillance<br><i>A. Rittich</i> |          |
| 25'   | <b>Nachhaltige Wasseraufbereitung im Einklang mit dem Schutz von Sterilgütern, Medizinprodukten und der Gerätetechnik „Möglichkeiten &amp; Chancen zur Nachhaltigkeit“</b><br>Sustainable water treatment and device protection<br><i>K. Hesse</i>                      |          |
| 15'   | <b>Diskussion</b><br>Discussion<br>Moderation: A. Jones                                                                                                                                                                                                                 |          |

|       |                                                                                                                                                                                                                                            |                  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 15:30 | <b>Workshop 1_1</b>                                                                                                                                                                                                                        | Kolonnadensaal 1 |
| 60'   | <b>Hygienestandards und Verfahren zur Aufbereitung flexibler Endoskope in der Urologie und Bronchoskopie</b><br>Reprocessing endoscopes in urology & bronchoscopy<br><i>B. Krauss, S. Molnar</i>                                           |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 2_1</b>                                                                                                                                                                                                                        | Kolonnadensaal 2 |
| 60'   | <b>Validierung der Prozesse in Kombi-Aufbereitungsgeräten für die Reinigung, Desinfektion und Pflege dentaler Übertragungsinstrumente</b><br>Validation in combined reprocessing devices<br><i>S. Nehr-Werner, M. Mnich-Pohl, U. Weber</i> |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 3_1</b>                                                                                                                                                                                                                        | Kolonnadensaal 3 |
| 60'   | <b>Risikoanalyse/-bewertung und Prozesssicherung bei neuen Medizinprodukten (ISO 17664)</b><br>Risk analysis & process validation for new medical devices<br><i>A. Prell, T. Appel</i>                                                     |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 4_1</b>                                                                                                                                                                                                                        | Kolonnadensaal 4 |
| 60'   | <b>Hygieneplan in der AEMP: Der Schlüssel zur Qualitätssicherung</b><br>Hygiene plans in the CSSD<br><i>H. Stüer, K. Mann</i>                                                                                                              |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 6_1</b>                                                                                                                                                                                                                        | Kolonnadensaal 5 |
| 60'   | <b>QM Maßnahmenverfolgung – CAPA: Fluch oder Segen?</b><br>QM action tracking – CAPA: Curse or blessing?<br><i>M. Kraus, U. v. Danwitz</i>                                                                                                 |                  |
| 15:30 | <b>Workshop 10</b>                                                                                                                                                                                                                         | Kolonnadensaal 6 |
| 60'   | <b>Herausforderungen im Anleiten und Beraten von Auszubildenden</b><br>Training challenges for apprentices<br><i>Azubis FMA</i>                                                                                                            |                  |
| 16:30 | <b>Pause und Besuch der Industrieausstellung</b><br>Exhibition visit and break                                                                                                                                                             | Foyer            |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 16:45 | <b>Workshop 5_1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kolonnadensaal 1  |
| 60'   | Effizientes Packen von Sieben – Fortsetzung aus 2024<br>Efficient tray packing – Continuation from 2024<br><i>G. Kirmse, P. Scholz</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |
| 16:45 | <b>Diskussionsforum 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kolonnadensaal 3  |
| 60'   | Praxisanleiter – Follow Up aus 2024<br>Practice instructors – Follow-up from 2024<br><i>E. Martynovych, M. Stegner</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |
| 16:45 | <b>Diskussionsforum 5</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kolonnadensaal 4  |
| 60'   | Loslassen von alten Gewohnheiten –<br>Entlastung der AEMP durch Umstellung auf moderne<br>Versorgungskonzepte für bettenführende Stationen + Einmalinstrumente<br>vs. Mehrweginstrumente – eine nachhaltige Betrachtung<br>Letting go of old habits – Relief for the CSSD through modern supply<br>concepts for inpatient wards + single-use vs. reusable instruments –<br>A sustainable perspective<br><i>M. Thiemig, A. Mayer</i> |                   |
| 16:45 | <b>Workshop 9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Kolonnadensaal 5  |
| 60'   | QMBs im Dialog<br>Quality managers in dialogue<br><i>E. Saalmann</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |
| 16:45 | <b>Diskussionsforum 3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kolonnadensaal 6  |
| 60'   | Kommunikation in der AEMP – einfach verständlich<br>Communication in the CSSD – Clear and understandable<br><i>S. Titt</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |
| 18:00 | <b>Pause und Imbiss</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Foyer             |
| 18:00 | <b>Pause und Imbiss</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Foyer             |
| 18:30 | <b>Mitgliederversammlung*<br/>der DGSV® e.V. (nicht öffentlich)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Gesellschaftssaal |
|       | DGSV® e.V. general assembly (closed session)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |
| 20:00 | <b>Empfang und Get Together für<br/>Mitglieder der DGSV® e.V. (nicht öffentlich)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Gesellschaftssaal |
|       | Member reception & get-together (closed session)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 09:00       | <b>Aufbereitung National und<br/>International mit tollen Gästen</b>                                                                                                                                                                                                                                     | Festsaal          |
|             | Reprocessing nationally and internationally –<br>with special guests                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| 25'         | Aufbereitung Weltweit Impact deutscher Leitlinien in der Welt und unter-<br>schiede zur Angloamerikanischen Sichtweise auf Prozesskontrolle<br>Reprocessing around the world –<br>The global impact of German guidelines and differences compared to<br>Anglo-American process control<br><i>M. Auly</i> |                   |
| 25' English | 10 Jahre Zusammenarbeit zwischen Chile und Deutschland<br>im Bereich guter Praxis in der Medizinprodukteaufbereitung<br>10 years of collaboration between Chile and Germany in the field of<br>best practices in medical device reprocessing<br><i>M. Pilasi</i>                                         |                   |
| 25' English | Von der Evidenz zur Wirkung: Fortschritt der klinischen Praxis durch<br>sterile wissenschaftliche Forschung<br>From evidence to impact:<br>advancing clinical practice through sterile scientific research<br><i>K. Bungaard, P. Rubak</i>                                                               |                   |
| 15'         | Diskussion<br>Discussion<br>Moderation: R. Stens                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
| 09:00       | <b>Prozessoptimierung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | Gesellschaftssaal |
|             | Optimizing processes                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| 25'         | Medizinprodukte-Aufbereitung im humanitären Einsatz in Guinea:<br>Chancen und Herausforderungen<br>Medical device reprocessing in humanitarian operations in Guinea:<br>opportunities and challenges<br><i>B. Winkler</i>                                                                                |                   |
| 25'         | Evaluierung von Mehrwert und<br>Nutzen KI-basierter Kamerasysteme in der Sterilgutlogistik<br>Evaluating the added value and<br>benefits of AI-based camera systems in sterile goods logistics<br><i>J. Lehr</i>                                                                                         |                   |
| 25'         | Bedeutung einer flexiblen Verpackung<br>The importance of flexible packaging<br><i>S. Weingarte</i>                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 15'         | Diskussion<br>Discussion<br>Moderation: M. Roitsch                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |

**09:00** **Ausbildung** Bankettsaal  
**Education**

- 25' **Unsere Bekleidung trägt den Grünen Knopf, warum nicht auch unsere Hauben? – wir sind die Charité (CFM)**  
Our clothing bears the “Green Button” – So why are we still using disposable head covers? We are Charité (CFM)  
*A. Coban*
- 25' **Folienverbrauch im Fokus: Ein Ansatz zur Abfallreduktion in der AEMP durch optimierte Packlisten-Spezifikation**  
Focus on foil consumption – A strategy for waste reduction in the CSSD through optimized packing list specifications  
*R. Einert*
- 25' **Podium: Du weißt was du kannst - zeig es!**  
Knowing your strengths – Show them!  
*O. Bär, R. Stens*
- 15' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: M. Stegner

**10:30** **Pause und Besuch der Industrieausstellung** Foyer  
**Exhibition visit and break**

**11:00** **Digitalisierung in der AEMP** Festsaal  
**Digitalization in the CSSD**

- 25' **Verfahrensschritte für eine kontaminationsarme manuelle Aufbereitung von Ultraschallsonden**  
Process steps for low-contamination manual reprocessing of ultrasound probes  
*J. Gebel*
- 25' **Technologischer Fortschritt, Automatisierung und IT – Wo hilft es uns?**  
Technological progress, automation and IT – Where can it truly help?  
*G. Kirmse*
- 25' **Entscheidungsunterstützung im Sterilgutkreislauf**  
Decision support in the sterile supply cycle  
*B. Kolk*
- 15' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: D. Diedrich

**11:00** **Niedergelassener Bereich** Gesellschaftssaal  
**Outpatient settings**

- 25' **Zur Aufbereitung semikritischer Medizinprodukte – Ein Appell zur medizinischen Vernunft**  
On reprocessing semi-critical medical devices – A call for clinical reasonableness  
*H. Martiny*
- 25' **15 Jahre Überwachung von Aufbereitung – Erfahrungen aus behördlichen Begehungen**  
15 years of reprocessing surveillance – experiences from official inspections  
*A. Karolat*
- 25' **Manuelle versus maschinelle Aufbereitung im niedergelassenen Bereich**  
Manual vs. machine reprocessing in outpatient settings  
*M. Thanheiser*
- 25' **Herausforderungen bei der hygienischen Anwendung von speziellen „Single-Patient-Use“ Medizinprodukten in der Außerklinischen Intensivpflege am Beispiel der Trachealkanüle**  
Challenges in the hygienic use of special “Single-Patient-Use” medical devices in home intensive care  
*S. Jakobitz, P. Ziech*
- 10' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: U. Wurmstich

**11:00 Qualitätsmanagement – QM** Bankettsaal  
Quality management (QM)

- 25' **Lebt noch jemand im Keller? AEMP-Reporting als Werkzeug zur Stärkung der interdisziplinären Kommunikation und als Informationsquelle für übergeordnete Organisationsstrukturen**  
CSSD reporting as a tool to strengthen interdisciplinary communication and as an information source for higher-level organizational structures  
*T. Wetzel, M. Hanke*
- 25' **AEMP Mitarbeiter im OP – Unterstützung bei der Entsorgung**  
CSSD staff in the OR – Assistance with disposal  
*K. Blautzik*
- 25' **Erste Erfahrungen mit einem Analytikwagen für die qualitätssichernde Prüfung der Reinigung von Medizinprodukten in der AEMP**  
First experiences with an analytical cart for quality control of medical device cleaning in the CSSD  
*J. Klümper*
- 15' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: P. Knufmann

**12:30 Pause und Besuch der Industrieausstellung** Foyer  
Exhibition visit and break

**12:30 Lunchsymposien (Siehe Seite 24)** Kolonnadensaal 1-6  
Lunch symposia (page 24)

**13:00–13:45 Treffen der anerkannten Bildungsstätten der DGSV® e.V.** Bankettsaal  
Meeting of accredited DGSV® e.V. training institutions

**14:00 Aktuelles aus Norm und Entwicklung** Festsaal  
Standard and development updates

- 25' **Dampfsterilisation – Bildung von Produktgruppen und ihre möglichen Auswirkungen – neue DIN EN ISO 17665**  
Steam sterilization – Formation of product groups and their possible impacts: New DIN EN ISO 17665  
*R. Eibl*
- 25' **Neufassung der DIN EN ISO 17665**  
Revision of DIN EN ISO 17665  
*M. Hunold*
- 25' **Einfluss der Ladungspositionierung während eines Wasserdampfsterilisationszyklus: Eine experimentelle und numerische Studie**  
Impact of load positioning during a steam sterilization cycle: An experimental and numerical study  
*S. Pletzer*
- 15' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: F. Deinet

**14:00 Nachhaltigkeit 1** Gesellschaftssaal  
Sustainability 1

- 25' **Nachhaltigkeitsmanagement aus Herstellersicht**  
Sustainability management from a manufacturer's perspective  
*A. Bobak*
- 25' **Nachhaltigkeit durch zukunftsfähige Prozesse – wo kommen wir her, wo geht es hin. Erfolgreicher Umbau**  
Sustainability through future-proof processes – Where we started and where we are heading  
A Successful Transformation  
*T. Duy*
- 25' **Medizinprodukte ohne PFAS? – Auswirkungen des PFAS-Beschränkungs-vorschlages auf Industrie und Patientenversorgung**  
Medical devices without PFAS? – Implications of the PFAS restriction proposal for industry and patient care  
*D. Rudolph*
- 15' **Diskussion**  
Discussion  
Moderation: J. Klümper

**15:30 Pause und Besuch der Industrieausstellung** Foyer  
Exhibition visit and break

**15:45 Forum Personalgewinnung, Onboarding, Bindung und Offboarding** Bankettsaal  
Forum on recruiting, onboarding, retention, and off-boarding

**Personalnotstand in der AEMP – Lösungen über europäische Grenzen hinaus**  
Staff shortages in the CSSD – Solutions beyond European borders  
*L. Hütte*

**Personalgewinnungsmanagement – Generationenwechsel: Herausforderungen in der Ausbildungs- und Arbeitswelt in der AEMP**  
Recruitment management – Generational change: Challenges in training and the working environment in the CSSD  
*K. Kelterborn*  
Moderation: D. Diedrich, R. Stens

**15:45 Workshop 7\_1** Kolonnadensaal 1

**60' Der Teufel liegt im Detail – Kritische Punkte der Aufbereitung und der mikrobiologischen Kontrollen bei flexiblen Endoskopen**  
The devil is in the details – Critical aspects of reprocessing and microbiological monitoring of flexible endoscopes  
*U. Beilenhoff, A. Jones*

**15:45 Workshop 1\_2** Kolonnadensaal 2

**60' Hygienestandards und Verfahren zur Aufbereitung flexibler Endoskope in der Urologie und Bronchoskopie**  
Hygiene standards and reprocessing procedures for flexible endoscopes in urology and bronchoscopy  
*B. Krauss, S. Molnar*

**15:45 Workshop 2\_2** Kolonnadensaal 3

**60' Validierung der Prozesse in Kombi-Aufbereitungsgeräten für die Reinigung, Desinfektion und Pflege dentaler Übertragungsinstrumente**  
Validation of processes in combined reprocessing devices for the cleaning, disinfection, and maintenance of dental hand pieces  
*S. Nehr-Werner, M. Mnich-Pohl, U. Weber*

**15:45 Workshop 3\_2** Kolonnadensaal 4

**60' Risikoanalyse/-bewertung und Prozesssicherung bei neuen Medizinprodukten (ISO 17664)**  
Risk analysis and process assurance for new medical devices (ISO 17664)  
*T. Appel, A. Prell*

**15:45 Workshop 4\_2** Kolonnadensaal 5

**60' Hygieneplan in der AEMP: Der Schlüssel zur Qualitätssicherung**  
Hygiene plans in the CSSD: The key to quality assurance  
*H. Stüer, K. Mann*

**15:45 Workshop 5\_2** Kolonnadensaal 6

**60' Effizientes Packen von Sieben – Fortsetzung aus 2024**  
Efficient tray packing – Continuation from 2024  
*G. Kirmse, P. Scholz*

**17:00 Workshop 6\_2** Kolonnadensaal 1

**60' QM Maßnahmenverfolgung – CAPA: Fluch oder Segen?**  
QM action tracking – CAPA: Curse or blessing?  
*U. von Danwitz, M. Kraus*

**17:00 Diskussionsforum 1** Kolonnadensaal 2  
Discussion forum 1

**60' OP-Schnittstelle – Was sollten wir regeln? Was ist die Realität?**  
The interface between OR and CSSD – What needs to be regulated? What is the Reality?  
*G. Kirmse, A. Prell, K. Wawra*

**17:00 Diskussionsforum 4** Kolonnadensaal 3  
Discussion forum 4

**60' Container-Optimierung: ein Win-Win Effekt für OP und AEMP**  
Container optimization: A win-win for OR and CSSD  
*S. Weingarte, E. Martynovych*

**17:00 Workshop 8** Kolonnadensaal 4

**60' Immer der Länge nach – Lichtleiter/Hochfrequenzkabel/Prüfungen**  
Straight and thorough – light Cables, high-frequency cables, and their testing  
*P. Knufmann, A. Ziegler*

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 09:00 | <b>Nachhaltigkeit 2</b><br>Sustainability 2                                                                                                                                                                                                                                                 | Festsaal |
| 25'   | <b>Vergleichende Life-Cycle-Analyse von flexiblen single use und Mehrweg-Ureteroskopen</b><br>Comparative life cycle assessment of flexible single-use and reusable ureteroscopes<br><i>M. Thöne</i>                                                                                        |          |
| 25'   | <b>Nachhaltigkeit und Kreislaufprozesse für Medizinprodukte sind erneut Arbeitsthemen im VDI – ein Werkstattbericht</b><br>Sustainability and circular processes in medical devices – Back on the agenda at the VDI (Association of German Engineers): A workshop report<br><i>M. Kraft</i> |          |
| 25'   | <b>Umstellung von 2-fach-Verpackung auf 1-fach-Verpackung: Erfahrungsbericht bzgl. QS und Nachhaltigkeit</b><br>Switching from double to single packaging: A practical report on quality assurance and sustainability<br><i>E. Saalman</i>                                                  |          |
| 15'   | <b>Diskussion</b><br>Discussion<br>Moderation: M. Roitsch                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| 10:30 | <b>Pause und Besuch der Industrieausstellung</b><br>Exhibition visit and break                                                                                                                                                                                                              | Foyer    |

|       |                                                                                                                                                                                                                               |             |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 11:00 | <b>Havarie in der AEMP</b><br>Emergencies in the CSSD                                                                                                                                                                         | Festsaal    |
| 25'   | <b>Havariekonzept für die AEMP – Aus der Sicht eines Versorgungszentrums auf der „Grünen Wiese“</b><br>Emergency response concept for the CSSD – A supply center's perspective from the “Greenfield Site”<br><i>S. Hector</i> |             |
| 25'   | <b>AEMP-Modulbauweise</b><br>Modular CSSD design<br><i>K. Hinrichs</i>                                                                                                                                                        |             |
| 25'   | <b>Robotereinsatz zur Vorbehandlung kontaminierter Instrumente</b><br>Using robots for the pretreatment of contaminated instruments<br><i>P. Heiligensetzer</i>                                                               |             |
| 15'   | <b>Diskussion</b><br>Discussion<br>Moderation: Vorstand der DGSV® e.V.                                                                                                                                                        |             |
| 12:30 | <b>Verabschiedung anschließend Lunchbuffet und Kaffee, sowie Lunch Bags</b><br>Closing remarks, followed by lunch buffet and coffee as well as lunch bags                                                                     | Foyer       |
| 13:00 | <b>Sitzung des Beirates nach dem Kongress (nicht öffentlich)</b><br>Meeting of the DGSV® e.V. advisory board (not public)                                                                                                     | Bankettsaal |

Mittwoch | 1. Oktober  
Wednesday | 1 October

12:30      **Gebrüder Heyl/Neomeris**      Kolonnadensaal 1

45'

**Nachhaltiges Datenmanagement für Wasseraufbereitung und Gerätetechnik in einer AEMP zur Sicherstellung qualitativer Berichterstattung und perspektivischer Planung**  
Sustainable data management for water treatment and equipment technology in the CSSD – Ensuring quality reporting and forward-looking planning  
*K. Hesse*



12:30      **MMM**      Kolonnadensaal 2

45'

**Einteilung von Medizinprodukten in Produktfamilien gemäß DIN EN ISO 17665 – Von der Norm zur Praxis**  
Classification of medical devices into product families according to DIN EN ISO 17665 – from standard to practice  
*N. Hylla, M. Fürg*



12:30      **Chemische Fabrik Dr. Weigert** Kolonnadensaal 3

45'

**Reinigungsleistung und Materialschutz von Reinigern live erleben**  
Experience cleaning performance and material protection of detergents live  
*D. Eisert, D. Haase, I. Haacke, I. Reifenrath, D. Rößler*



# Sekusept Plus wechselt zu Anios'Clean Excel D



- Patentiertes Wirkstoffkonzept
- Synergistische Wirkstoffkombination aus QAV und Chlorhexidindigluconat
- Nicht korrosiv, kompatibel mit einer Vielzahl von Materialien
- Auch Ultraschallbad geeignet
- Schnellere Einwirkzeiten, niedrigere Dosierung



Weitere Informationen über unseren Außendienst oder  
senden Sie eine eMail an [csc-orders.dedus@ecolab.com](mailto:csc-orders.dedus@ecolab.com)

## Referenten Speakers

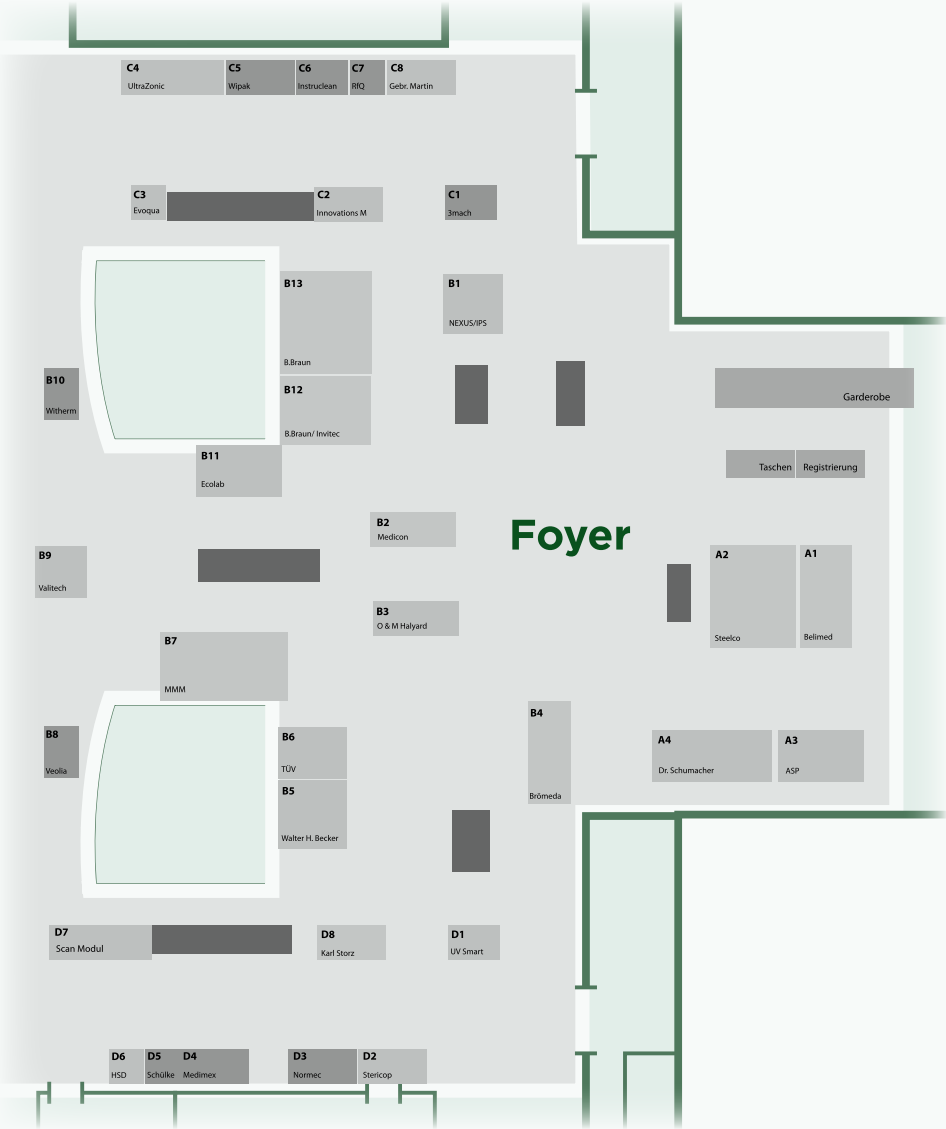
|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Tatjana <b>Appel</b>     | Peter <b>Heiligensetzer</b> |
| Markus <b>Auly</b>       | Fabian <b>Hering</b>        |
| Thomas <b>Baumgartl</b>  | Karsten <b>Hesse</b>        |
| Olga <b>Bär</b>          | Kai <b>Hinrichs</b>         |
| Ulrike <b>Beilenhoff</b> | Malte <b>Hunold</b>         |
| Katja <b>Blautzik</b>    | Karsten <b>Hüls</b>         |
| Andrea <b>Bobak</b>      | Leander <b>Hütte</b>        |
| Karin <b>Bungaard</b>    | Nadja <b>Hylla</b>          |
| Alicia <b>Coban</b>      | Christian <b>Jäkel</b>      |
| Frank <b>Deinet</b>      | Simone <b>Jakobitz</b>      |
| Susanne <b>Dibbern</b>   | Adelheid <b>Jones</b>       |
| Dirk <b>Diedrich</b>     | Andreas <b>Karolat</b>      |
| Tobias <b>Duy</b>        | Kathrin <b>Kelterborn</b>   |
| Robert <b>Eibl</b>       | Gerhard <b>Kirmse</b>       |
| Richard <b>Einert</b>    | Johanna <b>Klümper</b>      |
| Markus <b>Fürg</b>       | Peter <b>Knufmann</b>       |
| Jürgen <b>Gebel</b>      | Benedikt <b>Kolk</b>        |
| Monique <b>Hanke</b>     | Marc <b>Kraft</b>           |
| Sven <b>Hector</b>       | Mareike <b>Kraus</b>        |

## Referenten Speakers

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Beatrice <b>Krauss</b>    | Philipp <b>Scholz</b>     |
| Jan <b>Lehr</b>           | Marion <b>Stegner</b>     |
| Ines <b>Liebig</b>        | Rainer <b>Stens</b>       |
| Kathrin <b>Mann</b>       | Heike <b>Stüer</b>        |
| Heike <b>Martiny</b>      | Marc <b>Thanheiser</b>    |
| Evelyn <b>Martynovych</b> | Mia <b>Thiemig</b>        |
| Alina <b>Meyer</b>        | Marlene <b>Thöne</b>      |
| Melanie <b>Mnich-Pohl</b> | Stefan <b>Titt</b>        |
| Svenja <b>Molnar</b>      | Ulrich <b>von Danwitz</b> |
| Stella <b>Nehr-Werner</b> | Petra <b>Wandura</b>      |
| Matias <b>Pilasi</b>      | Kerstin <b>Wawra</b>      |
| Simon <b>Pletzer</b>      | Ulrike <b>Weber</b>       |
| Hans <b>Pommer</b>        | Sven <b>Weingarte</b>     |
| Alexander <b>Prell</b>    | Thomas <b>Wetzel</b>      |
| Annette <b>Rittich</b>    | Klaus <b>Wiese</b>        |
| Maik <b>Roitsch</b>       | Bianca <b>Winkler</b>     |
| Petrus <b>Rubak</b>       | Ute <b>Wurmstich</b>      |
| Daniel <b>Rudolph</b>     | Patrick <b>Ziech</b>      |
| Esther <b>Saalmann</b>    | Alexander <b>Ziegler</b>  |



Stand bei Veröffentlichung -  
Änderungen vorbehalten  
Layout as of publication -  
subject to change



Stand bei Veröffentlichung -  
Änderungen vorbehalten  
Layout as of publication -  
subject to change

## Exhibitors and sponsors



## Notes

[illegible]



**[www.dgsv-kongress.de](http://www.dgsv-kongress.de)**